



農村劇團的方向問題

林辰夫編著

浙江人民出版社

PDG

編著者的話

本書是我連續在「浙江文藝」上發表的「農村劇團要堅持正確方向」一文為基礎，補充整理而成的。

編寫本書的目的，是為了幫助廣大農村劇團的同志、區鄉人民政府的幹部和羣衆文藝工作幹部明確農村劇團的性質、任務和方向，糾正某些農村劇團好演古裝戲和大戲、鋪張浪費、妨礙生產、不服從領導、組織不純等錯誤傾向，使農村劇團更好地為國家建設和活躍農村文化生活服務！

書中舉了幾個農村劇團做例子，但並不等於說這些劇團就是全省最好的或最壞的劇團；其目的是希望通過這些例子，使大家能更清楚地看看自己的劇團目前存在着一些什麼問題，以便加以解決。

本書除內容不夠豐富完整外，有些看法恐怕還不一定完全正確。希望各地羣衆文藝工作者、農村劇團的同志們多多批評和指正。

林辰夫

目 錄

農村劇團的方向問題

- 一、農村劇團的性質與任務……………（一）
- 二、農村劇團的演出問題……………（三）
- 三、農村劇團的經費問題……………（一一）
- 四、農村劇團的組織領導問題……………（一六）
- 五、農村劇團的組織成份問題……………（二一）
- 石羊農村劇團介紹……………（二六）

農村劇團的方向問題

我們浙江省的農村劇團很多，去年初步計算了一下，有七千零五十一個。真是一支了不起的文化大軍。

這支文化大軍，在每次偉大的羣衆運動中，在每個重要的節日裏，都演出了不少節目，推動了中心工作和各項運動的開展。就拿一九五三年春節浙江省四十四個縣、兩個直屬區農村劇團會演的情況來說，光參加縣會演的劇團便有三百三十三個。演出的自編節目一共有二百三十四個，內容大部份都是宣傳互助合作、婚姻法、抗美援朝、擁軍優屬的。看戲的人有十萬左右。

這些情況，說明浙江省大多數的農村劇團，在發展方向上是正確的。

但據了解，還有一些農村劇團走的路不大對頭，甚至在發展方向上犯了錯誤，必須馬上糾正。下面我把有關農村劇團方向的幾個主要問題談一談：

一、農村劇團的性質與任務

農村劇團是農村勞動人民有季節性的業餘的文藝團體；它的任務應該是密切

配合當前的政治任務，用當地羣衆喜聞樂見的文藝形式，進行宣傳教育工作，達到發展生產，推動工作，活躍農村文化生活的目的。

因此，農村劇團必須在生產空暇進行活動；活動範圍應以本村為主，一般不應出鄉；比較大一點的活動，最好在農閑季節去搞，以免耽誤團員的生產。

在農忙的季節，農村劇團也應當活動，只是活動方法要好好研究，大的集體活動應停止，小的分散的活動要加強。這時農村劇團的演員可以在晚上抽出很短的時間，準備一點說說唱唱等小節目，白天各人到各人的互助組、生產合作社去工作。大家休息了，他便來一段快板，唱一隻小調，或者搞點別的花樣。這樣不但不妨礙生產，而且還能對大家進行教育，鼓舞大家生產。此外，在不影響生產的情況下，隔一月半月組織一次小娛樂晚會，演出幾個短小精悍的節目，活躍活躍全村農民的文化生活也是應該的。

在這方面，有很多農村劇團作得不錯。如鄧縣密岩鄉朱湯等兩個農村劇團，一九五二年在本地、本鄉配合政治任務的宣傳，演出了二十五個短小的節目。在反對細菌戰和物資交流大會的時候，他們編出了小調，扮演了活報。他們演出的次數很多，但從來沒有妨礙過生產。他們的團員說：「我們要生產，看戲的人也要生產；決不應該為演戲、看戲而妨礙生產。」新登石羊農村劇團，在農忙季節採用了五、六種民間演唱形式，自編了許多小節目，配合當前各項工作，利用休息

時間進行文娛宣傳活動。羣衆也非常歡迎。

但有一些農村劇團，却迷失了方向。它們在演出活動上不但不能為生產服務，反而妨礙了生產。

浦江×農村劇團常常排戲排到半夜，還常到外地去流動演出，農忙時也不回村，嚴重地妨礙了生產。平陽騰蛟區×農村劇團的一個演員，原來生產積極，夫妻和睦，自從參加劇團後，就無心生產了，鬧得家庭不和，夫妻不睦，終於離婚。新登金河鄉×農村劇團一個團員，原來對劇團工作很積極，後來年終算了算賬，由於劇團流動演出在互助組裏誤工太多，一年少分了三三百多斤米，因而退出了劇團。

不管什麼時候，農業生產都是農村中壓倒一切的中心任務。不管什麼工作都不能妨礙農業生產，而且必須直接或間接為農業生產服務。同時，農村劇團的團員首先是農民，農民的主要工作是農業生產，演戲是「業餘」的工作，不是他的職業。因此，農村劇團不應當因為排戲、演戲而就誤團員的生產和看戲農民的生產。

二、農村劇團的演出問題

有些農村劇團，喜歡演古裝戲和大戲，不願演短小精悍的時裝戲和說唱。「古裝戲」是指表現歷史生活包括神話、傳說等題材的戲；「時裝戲」是指表現

現代生活題材的戲。農村劇團很習慣這樣提法，所以我也這樣提。（他們說：「事衆喜歡看古裝戲，不喜歡看時裝戲。」「演小戲不過癮，羣衆也不喜歡看。」這是不對的。）

農村劇團不應以演古裝戲為主，並不是因為古裝戲都不好。

古裝戲雖然有很多不好的節目，但是也有很多好的節目。像越劇「梁山伯與祝英台」，就是一個很好的古裝戲，在全國戲曲會演中，曾得過劇本獎的。浙江省有近二十種地方戲，每一種地方戲差不多都有幾齣好的古裝戲。這些好的古裝戲，反映了當時人民的思想、感情，要求和鬥爭，並大都經過了許多次的改進，為廣大羣衆所喜聞樂見。「梁山伯與祝英台」就是這樣。

古裝戲既然有很多好節目，為什麼農村劇團不應當以演古裝戲為主呢？

（一）古裝戲雖然有很多好節目，但它是表現過去人民生活的戲；而我們是現代的人，當然不能滿足於看古裝戲。就說「梁山伯與祝英台」這樣的好戲吧，在杭州演的次數太多了，也會聽到觀衆說：「啊呀！又是『梁山伯與祝英台』！」廣大人民不光喜歡看好的古裝戲，更喜歡看好的時裝戲——真實深刻的表現今天人民的生活、鬥爭，表現工農兵的戲。「白毛女」、「羅漢錢」、「趙小蘭」、「兄妹開荒」……以及對各地農村劇團演出的其他優秀時裝戲，受到羣衆熱烈歡迎，就可以說明這個問題。周揚同志在「改革和發展民族戲曲藝術」一文中

說：「廣大羣衆渴望表現人民新生活的劇本。各地方戲曲，凡是上演這類劇本的時候，大多數都是受到歡迎的。」所以，我覺得「羣衆喜欢看古裝戲，不喜歡看時裝戲」的說法是不完整的。我們只能說羣衆喜欢看好戲，喜欢看好的古裝戲，更喜欢看好的時裝戲。浙江越劇團演出「羅漢錢」的時候，觀衆很多。有些觀衆說：「過去以為時裝戲沒有啥看頭，像這樣的時裝戲誰不喜歡看！」至於有些人說：「時裝戲的服裝不如古裝漂亮，所以羣衆不喜歡看。」那就更不對了。看戲主要是看「戲」，不是看服裝。再說演時裝戲也不是要演員都穿得像叫花子一樣；只要不過份，穿得漂亮點是應當的。同時，就配合當前政治任務，對農民進行宣傳教育來說，時裝戲的作用會更大、更直接一些。

講到這裏就聯系到有些農村劇團的同志常常懷疑的：「為什麼職業的戲曲劇團和省裏的越劇團，可以以演古裝戲為主」的問題了。其實中央早就提出了地方戲曲表現現代生活題材的任務。人民日報一九五二年十一月十二日發表的「正確地對待祖國的戲曲遺產」社論中說：「地方戲曲或民間戲曲表現現代生活和人民鬥爭題材，是戲改工作中的重要任務。……：地方戲曲表現現代生活題材，是完全可能的，並已收到了初步的成效。……需要各級創作領導機構，認真地領導現代題材的創作，以保證新戲曲質量的逐步提高。」周揚同志在「改革和發展民族戲曲藝術」一文中，也提到港劇和評劇努力表現現代生活的「方向是正確的」。

雖然這件事做起來有很多困難，不是一下子就能做好，但作為方向來講，絕大多數職業的地方戲劇團，都將一步一步地由演古裝戲為主轉為以演時裝戲為主。浙江越劇團為了向這個方向發展，幾年來就一方面在研究、整理、演出原有的越劇劇目，一方面在研究越劇音樂的改革，試行男女合演，不斷演出時裝戲，以求在越劇原有的基礎上，創造出更好的新越劇。如他們陸續演出的「結婚」、「花開滿山頭」、「羅漢錢」、「小女婿」等時裝戲，都是為了這個目的。

全省其他職業的地方戲劇團，也有許多在這方面是很努力的。不過目前要完全像浙江越劇團一樣做，還不可能，因為他們的困難更多一些（如多年來一直演古裝戲，演時裝戲沒有基礎；原有劇目還需要研究、整理……），所以還要慢一點來。而農村劇團卻沒有這樣的任務和困難。

浙江絕大多數農村劇團都以演越劇為主。這些農村劇團很好地學習越劇（包括越劇曲調和舞蹈等方面）是對的；但卻不一定要先學會古裝戲，再去演時裝戲，可以直接從學時裝戲入手。

（二）演古裝戲穿時裝不合適，（有的農村劇團演「梁山伯與祝英台」穿時裝，古不古，今不今，引得觀眾好笑。）要穿古裝便要化很多錢；有的農村劇團為了演古裝戲去請戲師傳來教戲，化錢就更多了。

當然這不是說過去演古裝戲有基礎的農村劇團，今後連一個優秀的古裝節目

也不應當演了，但作為方向來講，農村劇團以演古裝戲為主是不對的，而應以演短小精悍的時裝戲和說唱等節目為主。

農村劇團為什麼不應當以演古裝戲為主的道理，講到這裏大家也許基本上清楚了。但為什麼又不應當以演大戲為主呢？有些時裝大戲不是很有教育意義嗎？

這個道理很簡單：農村劇團的演員，生產勞動很緊張，他們不可能也不應當抽出很多時間去排演大戲。古裝大戲不用說，就是常演時裝大戲也會妨礙生產。

所以即使是很教育意義的時裝大戲，農村劇團也不應多演。在新登縣召開的農村劇團工作會議上，×農村劇團代表說：「農村劇團常演大戲的確吃不消。我們排『嫁衣恨』，從一九四九年下半年一直排到一九五〇年冬，整整排了一年，結果還未能演出。如果排小節目，一年就可以排許多了。」就是很好的教訓。

也許有些農村劇團的同志會說：「農村劇團也是要發展提高的，在它剛成立或成立不久的時候，以演出短小精悍的時裝戲和說唱等節目為主是對的，但它一步步地發展起來，不也要跟職業劇團一樣嗎？」

我的回答是：要發展，要提高，但永遠不會一樣。什麼道理呢？還是一句老話：性質不同——一個是職業的，一個是業餘的。

農村劇團的水平毫無疑問要不斷發展提高，但它要沿着農村劇團的方向，根據農村劇團的性質、任務和它的特點去發展提高，而不能沿着職業劇團的方向去

發展提高。

農村劇團和職業劇團性質不同，因而有許多地方有差別：絕大多數的職業劇團唯一地就是演戲，而農村劇團既可以演戲也可以演說唱、歌舞和雜耍，形式可以多樣化；一個職業劇團一般只演一個劇種的戲，而一個農村劇團則可演兩個或幾個劇種的戲；一般的職業劇團演出一場至少要兩三個鐘頭，而農村劇團演出時間則長一點、短一點都可以；職業劇團演出在服裝、佈景、道具、化裝、燈光上要花很多的錢，而農村劇團只要花很少的錢，甚至可以不花錢。

大家想想看，既然農村劇團和職業劇團有很大的差別，那麼農村劇團發展提高的方向，怎樣會跟職業劇團一樣呢？

也許還有些農村劇團的同志會說：「農村劇團演大戲沒有這麼多的時間和力量，容易妨礙生產，但不演大戲，光演一些短小的時裝戲和說唱等節目，羣衆不喜歡看怎樣辦呢？」

我覺得不能這樣講。短小精悍的時裝戲和說唱等節目，羣衆真的不喜歡看嗎？不是的。戲的好壞，不能光從大小來看。大戲當然有很多好的，但好的小戲也不少。比如「兄妹開荒」，是個只能演十幾分鐘的秧歌劇，但從延安一直流傳到全國，大家都喜歡看。又如「趙小蘭」，只是一個演個把鐘頭的獨幕話劇（現已有越劇改本，名叫「美滿姻緣」），羣衆也很喜歡看。其他如人人喜歡的說唱和

雜耍節目，也很多。就拿祖國人民派到朝鮮去慰問志願軍的文工團來講吧。他們帶去的節目幾乎全部都是小節目，但因為節目內容好和演員表演得好，都受到了志願軍的熱烈歡迎。難道說他們看戲的水平不如農民嗎？

不光全國有名的一些小節目羣衆喜歡看，即使較好的羣衆創作，（包括農村劇團自己編出來的較好的小節目）羣衆也喜歡看。例如金華東俞農村劇團在配合普選宣傳中，演出了「浙江文藝」上發表的一個名叫「小夫妻選舉」的小劇（以金華地方戲曲「婺劇」形式演出），羣衆也很喜歡，節目完了還不肯走，要求「再來一個」。以後，他們又演出了一個說唱節目和一個小快板劇。天落雨了，羣衆也不散。

反過來講，有些大戲又臭又長，羣衆看了要打瞌睡的，也不少呢！

我覺得除了農村劇團應很好地選擇短小精悍的劇本、說唱等節目外，主要的還應當解決對待小戲和說唱雜耍等節目的態度問題。據我了解農村劇團選擇、排演大戲大都認認真真，選擇、排演小戲就比較馬虎。因此，往往選擇的節目不精彩，或者把一個很精彩的小節目演壞了。還有些農村劇團認為「演大戲演得不好，也比演小戲好；能演大戲就是有本事。」這種想法是錯誤的。這個思想問題如果不解決，小戲和說唱、雜耍，怎麼能演得好呢！

當然，我不是提倡農村劇團專門演些十分鐘八分鐘的小節目，也不是說農村

劇團不管什麼時候，連演一個像「白毛女」、「羅漢錢」這樣大一點的戲都不可以了；但作為方向來講，經常演大戲是不對的。

今後農村劇團的演唱材料從那裏來呢？

農村劇團演唱材料的供給，是一個重大問題。正如人民日報社論所說的「需要各級創作領導機構，認真地領導現代題材的創作」，來解決這個問題，也就是說這個問題主要應由創作領導機關發動組織專業的和業餘的作家來解決。文化行政部門、文化館、站，則應當及時向農村劇團推廣介紹出版社出版的、報紙雜誌上發表的，適合它們演出的優秀的演唱材料。

那麼農村劇團的「自編」是否還需要呢？

需要的。目前光靠作家們來解決這個問題，力量還不足，有「自編」條件的農村劇團在不妨礙生產的原則下，以「自編」的辦法來解決演唱材料不足的困難，是應當的。而且「自編」在配合宣傳方面，可以更方便，更及時。如金華東俞農村劇團自一九五〇年成立起，共演出三十九個小節目，其中自編的就有十七個之多。鄞縣密岩鄉朱湯等兩個農村劇團一九五二年演出的二十五個小節目，則全是自編的。這些節目對中心工作的宣傳推動作用很大。農村劇團結合當前政治任務「自編」一些文藝宣傳材料是可能的，而且有的農村劇團還能夠寫出較好的作品。在這方面領導上也應給予鼓勵和幫助。

三、農村劇團的經費問題

在經費問題上要提倡儉樸節約，反對鋪張浪費。

有個別農村劇團為了演古裝戲花許多錢辦行頭。如金華×農村劇團為了辦行頭花了三百三十多萬元；浦江×農村劇團派人到上海、杭州、紹興等地辦行頭，共花了一千零三十七萬元。溫嶺×農村劇團花樣更多，請了四個裁縫，搞了一架縫紉機，自己買料子做行頭。類似的情況各地都有一些。還有個別農村劇團以每月二三十萬元的工資請戲師傳教戲。

由於鋪張浪費，用的錢很多，因此就用一些錯誤的辦法增加收入。

浦江×農村劇團辦行頭的錢，是通過互助組幹部會和羣衆大會，向羣衆「借」了九〇三七斤穀子，變賣後又到上海借了二百多萬元湊成的。欠羣衆的這批穀子，從今春賣票收入中歸還了一部分，還有很大一部分直到今天還沒有還掉。他們請戲師傳花的錢，是向學員家屬攤派的，每個學員的家屬每月要出一萬元「敬師費」。

浦江×農村劇團今年春節後跑了富陽、新登、昌化、桐廬、於潛、建德、蕭山等七個縣（共一百一十天），像職業劇團一樣到處賣票演出。一共賣了四千九百五十三萬九千三百元。除了路費、演出費、敬師費等開支及每人發一套衣服外，剩下的錢全控制在幾個人手裏。賬目也不公佈，浪費不必講，有沒有貪污問

題，也不敢保證。

以上幾種鋪張浪費的做法，都是錯誤的，甚至是違法的。應該堅決加以糾正。那麼農村劇團的經費問題到底應當怎樣解決呢？

農村劇團的演出可以花很少的一點錢，甚至可以一個錢不花。如果在目前的條件下，誰把農村劇團的經費問題，當作一個很大的問題，也就反映了他對農村劇團性質和方向的認識，多少還有些模糊。

農村劇團既然是業餘的文藝團體，只要能掌握正確方向，能克服困難，經費多一點少一點，有經費沒有經費，照樣可以活動。

拿抗日戰爭時期來講吧。抗日根據地的農村劇團也不少，他們的演出活動也很多，但他們花的錢却很少，甚至不花錢。

比如他們為了解決燈光問題，常常白天演出；有時晚上演出也沒有汽燈，便用幾個泥盞裝上花生油，用槐枝纏棉花作燈芯，點起來吊在台前面就演起來；有時連這樣的燈也弄不到，只用幾枝松柴（含有松油）點起來，由幾個人擎着在舞台上照亮。服裝、道具、簡單樂器等全是團員自己的或者是向羣衆借來的。化妝油彩沒有，就用豬油和燈烟灰、紅靛等調起來代替；幕布沒有，就用被單縫起來當幕布，或者被單也不用，閉幕時候由演員跑到台上升起隊來一擋就算了。你想這樣一來還要花什麼錢呢？就是要花點錢，大家想想辦法也就解決了，因而

也就不成什麼「經費問題」了。

現在農村的經濟條件比過去好，農民的生活比抗日戰爭時期也好得多了，以上的一些辦法當然不需要今天的農村劇團照搬；但它的「簡單、節約」的精神，却是值得所有的農村劇團學習的。

目前浙江各地農村劇團解決經費問題的辦法很多，可以介紹採用的有以下幾種：

(一) 不花錢是最好的辦法。農村劇團只要不辦古裝行頭，不常演大戲，就可以不花什麼錢。服裝、道具、簡單的樂器很多演員自己有，向羣衆也能借到；化妝品用錢很少，用土法自製簡直等於不花錢。佈景可以少用，也可以不用，(中國戲曲的特點之一就是不用佈景或只用一點「風格化」的佈景。有許多職業戲曲劇團亂用佈景，破壞了中國戲曲的風格，即使有錢也不應當向他們學習。) 剩下來的是很少的一點燈油費了。

有些農村劇團創造了許多不花錢的辦法。武義縣桃溪鄉有個農村劇團，經費困難的時候，沒有錢買燈油就在月亮底下排演；秋季在田裏誘蛾誘蟲，就利用「誘蛾燈」對詞。義烏前洪農村劇團除利用月亮排演外，還常利用村、鄉晚間召開的羣衆大會上的燈光演出。既節省燈油又配合了宣傳。新登石羊農村劇團還常用「送上門」的辦法進行分散演唱活動，根本就不用自己點燈。

(二) 由團員自願拿出一點錢來作演出經費。這種作法必須團員真正自願，還要團員家屬同意。劇團不能向團員攤派經費，團員自願拿錢的次數不能太多，數量也不應太大。

(三) 羣衆和羣衆團體，自願幫助劇團解決一部分演出經費問題。如果農村劇團能很好為羣衆服務，就必然會受到羣衆的支持。因此，羣衆和羣衆團體自願幫助劇團一部分經費，自然是可以的。它和亂借、硬派的性質完全不同。

如新登石羊農村劇團，由於積極為羣衆服務，因而羣衆自願幫助它們約八十萬元，村婦女會也從業餘生產所得中幫助它們約十萬元。羣衆說：「我們的劇團沒有困難，有啥困難我們也能幫助他們解決。」

(四) 用業餘集體生產的辦法來解決。據目前的了解：有的給國家機關、企業或合作社等搞臨時運輸或作件工；有的到公山去打柴；有的在塘裏養魚、養菱；有的開一點荒地或租幾畝田種……。這種辦法面較廣，也比較解決問題，所以採用的較多。

如金華東俞農村劇團就主要靠這個辦法來解決經費問題。它們一九五二年運公糧二〇三袋，收入九萬二千元；開荒地種赤豆等收入五萬一千元；加上集體寫小劇本得稿費四萬元，共收入十八萬三千元。演出經費支出十九萬六千六百元，全年只缺一萬三千六百元。這個劇團自一九五〇年成立以來共演出八十六次，